



Wrocław, 21.12.2017 r.
Wrocław, 21 December 2017 r.

Narodowe Forum Muzyki im. Witolda Lutosławskiego
z siedzibą we Wrocławiu,
Pl. Wolności 1, 50-071 Wrocław
Witold Lutosławski National Forum of Music
with its head-office in Wrocław
Pl. Wolności 1, 50-071 Wrocław

Nr postępowania: **ZP/PN/43/2017/NFM**
NFM/RKW/2017/ 732

Wykonawcy

Procurement No.: **ZP/PN/43/2017/NFM**
NFM/RKW/2017/ 732

Contractors

Sprostowanie omyłki pisarskiej w informacji z otwarcia ofert
Correction of an error in the information on the opening of offers

Zamawiający informuje o poprawieniu oczywistej omyłki pisarskiej w treści zawiadomienia z otwarcia ofert z dnia 23.11.2017 r. znak: NFM/RKW/2017/650.

W powyższym zawiadomieniu (w tabeli) Zamawiający wpisał omyłkowo inną ilość oferowanych bezpłatnych przeglądów gwarancyjnych w złożonej ofercie firmy Johannes Klais Orgelbau GmbH&Co.KG, Kölnstraße 148 D-53111 Bonn.

Celem zachowania przejrzystości postępowania poniżej publikujemy prawidłową treść zawiadomienia z otwarcia ofert.

The Purchaser informs that an error in the content of information on the opening of offers of 23 November 2017 ref. no. : NFM/RKW/2017/650 has been corrected .

In the above mentioned information (in the table), the Purchaser included a wrong number of cost-free guarantee servicing inspections in the offer submitted to Johannes Klais Orgelbau GmbH&Co.KG, Kölnstraße 148 D-53111 Bonn.

To maintain clarity of our procedures, below we include the correct content of the information on the opening of offers.

Informacja z otwarcia ofert
Information on the opening of offers

Na podstawie art. 86 ust.5 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 poz. 1579 tj.) Zamawiający informuje, że w postępowaniu prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego pn.: „Dostawa i montaż organów piszczałkowych dla Narodowego Forum Muzyki im. Witolda Lutosławskiego we Wrocławiu (Polska)” **wplynęły następujące oferty:**

On the basis of Article 86 section 5 of the Act of 29 January 2004 on Public Procurement Law (Journal of Laws of 2017 item 1579 uniform text), the Purchaser informs that in the open tender procedure entitled “Delivery of a pipe organ for the Witold Lutosławski National Forum of Music in Wrocław (Poland)” **the following offers have been delivered:**

Nr oferty Offer no.	Nazwa i adres Wykonawcy Contractor's name and address	Cena netto = brutto w zł net price = gross price in PLN	Termin gwarancji na organy z wyłączeniem części elektrycznych Guarantee period for the organ, excluding electric parts	Termin gwarancji na części elektryczne Guarantee period for electric parts	Ilość oferowanych bezpłatnych przeglądów Number of cost-free guarantee inspections offered
1	Karl Schuke Berliner Orgelbauwerkstatt GmbH Alt-Schönow 7b-14165 Berlin	11 100 000,00	10 lat 10 years	2 lata 2 years	5 przeglądów 5 inspections
2	Johannes Klais Orgelbau GmbH&Co.KG Kölnstraße 148 D-53111 Bonn	10 609 305,00	15 lat 15 years	3 lata 3 years	15 przeglądów 15 inspections

Kwota jaką zamawiający zamierza przeznaczyć na realizację zamówienia wynosi 10 500 000,00 zł netto co stanowi 12 915 000,00 zł brutto.

Termin wykonania zamówienia do dnia 29.11.2019 r.

Termin płatności wynosi 30 dni od daty otrzymania faktury dla każdej części.

The amount that the Purchaser shall spend for the realisation of the procurement is 10 500 000.00 PLN net that is 12 915 000.00 PLN gross.

The procurement delivery deadline is 29 November 2019.

The date of payment is within 30 days of receiving an invoice of each part of the procurement.

Zamówienie jest współfinansowane ze środków Unii Europejskiej, w ramach Projektu: „Rozwój działalności artystycznej i edukacyjnej NFM poprzez zakup sprzętu i wyposażenia”, Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko 2014-2020, Priorytet: VIII Ochrona dziedzictwa kulturowego i rozwój zasobów kultury, Działanie: 8.1 Ochrona dziedzictwa kulturowego i rozwój zasobów kultury.

The procurement is co-financed from the European Union funds, as part of the project: “Development of the NFM Artistic and Educational Activities Through Purchases of Durable Equipment”; Operational Programme Infrastructure and Environment 2014-2020, Priority Axis VIII: Protection of Cultural Heritage and Development of Cultural Resources, Activity 8.1 Protection of Cultural Heritage and Development of Cultural Resources.

DYREKTOR
Andrzej Kosendiak